



IFI International Federation Icestock & BÖE Bund Österreichischer Eis- und Stocksportler &
LANDESVERBAND DER OÖ. STOCKSPORTLER
gemeinsam mit SV FORELLE STEYR STOCKSPORT präsentieren den

1. Sommer-EUROPACUP 2010
STOCKSPORT
für Vereinsmannschaften – Herren in Steyr

27.-29. August 2010
Auf SAPU-Stocksportbelag

www.stocksport-europacup-2010.com
Austria – 4400 Steyr · Stocksporthalle Rennbahnweg

Veranstaltung in Auftrag gegeben durch



Turnier-Facts

Der 1. Europacup im Eisstocksport für Herren Vereinsmannschaften steht unter der Obhut der IFI (International Federation Icestocksport).

| | |
|------------------------|---|
| Teilnehmer: | max. 30 europäische Vereinsmannschaften |
| Turnierdauer: | 2 Spieltage Samstag, 28. August 2010 – Vorrunde Sonntag, 29. August 2010 – Finale |
| Sportanlage: | Asphalthalle Steyr 4400 Steyr, Rennbahnweg 6a Tel.: +43 (0) 7252 / 899-279 Email: eislaufplatz@steyr.gv.at Gesamtfassungsvermögen der Sportanlage ca. 300 Sitzplätze und 1700 Stehplätze Aufstellung einer extra Zuschauertribüne Sommersportbelag SAPU wird für den 1. Europacup im Eisstocksport für Herren Vereinsmannschaften verlegt! |
| Service: | Shuttle Service (Anlage, Hotel, Bahnhof, Flughafen) Sporttherapeut (ständige Anwesenheit) Trainingsplätze Arzt (ständige Anwesenheit erwünscht) Player´s und VIP-Lounge Veranstaltungsfestzelt Press-Room (Internet, Tel. u. Fax) |
| Schiedsrichter: | 3 Schiedsrichter für 2 Wettkampftage |
| Bahnrichter: | 28 Bahnrichter für 2 Wettkampftage |
| Werbeverbot: | für Tabak und alkoholische Getränke (destilliert) |

Wie international ist der EUROPA-CUP 2010 ?

Österreich, Deutschland, Schweiz und Italien – je 4 Startplätze

Tschechien und Slowenien – je 3 Startplätze





Mitgliedsverbände


Stand 04. APRIL 2009


| | Lfd. Nr. | NATIONENVERBAND (deutsch) | NATIONENVERBAND (englisch) | ABKÜRZUNG |
|--|-------------|------------------------------|-------------------------------|-----------|
|  | 1 | Ägypten | Egypt | EGY |
|  | 2 | Argentinien | Argentina | ARG |
|  | 3 | Australien | Australia | AUS |
|  | 4 | Brasilien | Brazil | BRA |
|  | 5 | Dänemark | Denmark | DEN |
|  | 6 | Deutschland | Germany | GER |
|  | 7 | Finnland | Finland | FIN |
|  | 8 | Frankreich | France | FRA |
|  | 9 | Großbritannien | Great Britain | GBR |
|  | 10 | Guatemala | Guatemala | GUA |
|  | 11 | Indonesien | Indonesia | INA |
|  | 12 | Israel | Israel | ISR |
|  | 13 | Italien | Italy | ITA |
|  | 14 | Japan | Japan | JPN |
|  | 15 | Kanada | Canada | CAN |
|  | 16 | Kenia | Kenya | KEN |


| | | | | |
|--|----|---------------|----------------|-----|
|  | 17 | Kolumbien | Colombia | COL |
|  | 18 | Kroatien | Croatia | CRO |
|  | 19 | Liechtenstein | Liechtenstein | LIE |
|  | 20 | Luxemburg | Luxembourg | LUX |
|  | 21 | Namibia | Namibia | NAM |
|  | 22 | Niederlande | Netherlands | NED |
|  | 23 | Norwegen | Norway | NOR |
|  | 24 | Österreich | Austria | AUT |
|  | 25 | Paraguay | Paraguay | PAR |
|  | 26 | Peru | Peru | PER |
|  | 27 | Polen | Poland | POL |
|  | 28 | Russland | Russia | RUS |
|  | 29 | Schweden | Sweden | SWE |
|  | 30 | Schweiz | Switzerland | SUI |
|  | 31 | Singapur | Singapore | SIN |
|  | 32 | Slowakei | Slovakia | SVK |
|  | 33 | Slowenien | Slovenia | SLO |
|  | 34 | Tschechien | Czech Republic | CZE |
|  | 35 | Tunesien | Tunisia | TUN |
|  | 36 | Ukraine | Ukraine | UKR |
|  | 37 | Ungarn | Hungary | HUN |
|  | 38 | Venezuela | Venezuela | VEN |


| | | | | |
|--|----|--------------------------------|--------------------------|-----|
|  | 39 | Vereinigte Staaten von Amerika | United States of America | USA |
|  | 40 | Weißrussland (Rep. BLR) | Belarus | BLR |


Mitgliedsverbände Stand 04. APRIL 2009


| Egyptian Sliding Stock Federation | | | Ägypten (EGY) | |
|--|----------|--|--|--|
|  | E.S.S.F. | Chairman: Prof. Dr. Mohamed Naser El Din Radwan 6 Said Hassan St, from Naser El Thawra St, El Haram Geza / Egypt | Private: 0020-2-5861824 Fax: 0020-2-5875744 E-mail: maskar@hotmail.com | |








| Agrupacion Deportiva Argentino-Germana | | | Argentinien (ARG) | |
|---|---------|---|--|--|
|  | A.D.A.G | President: Walter F. Ditsch 9 de Julio 6200 1655 Jose Leon Suarez / Argentina | Private: 0054114769-0050 Fax: 0054114769-0644 E-Mail: sagvb@sinectis.com.ar | |








| Australian Icestock Sport Asso. Inc. | | | Australien (AUS) | |
|--|---------|---|---|--|
|  | A.I.S.A | President: Manfred Stoeghofer P.O.Box 130 / Moorabbin Vic. 3189 Street addr.: U 13 94-102 Keys Rd. Moorabbin 3189 / Australia | Private: 0061-3-9555-1550 Fax: 0061-3-9555-1559 Mobile: 0061-438-552345 E-Mail: manfred@intellisat.com.au | |









| Federacaò Brasileira de Stock – Sliding | | | Brasilien (BRA) | |
|--|----------|--|---|--|
|  | F.B.S.S. | Presidente Renè Emmel Rua Daniel Caspary No. 105/201 96825-050 Santa Cruz do Sul – RS - Brazil Brazil | Private : 0055-51-37 15 13 32 Fax: 0055-51-37 15 13 32 Mobile: 0055-51-9995-2977 E-mail : emmel@viavale.com.br | |


| Federacìon Deportiva de Eisstock de Columbia | | | Columbien (COL) | |
|--|----------|---|--|--|
|  | F.D.E.C. | Presidente Antonio Martinez Grillparzerstrasse 7 A-8010 Graz / Österreich | Private: 0043 664 2735123 Fax: 0043 664 2735123 | |


| Dansk Isstok Forbund | | | Dänemark | |
|--|--------|---|---|--|
|  | D.I.F. | Formand: Per Arild Aktåons Alle 4 DK 2650 Hvidovre Denmark | Private: 0045-36-493323 E-Mail: pa@h-i.dk | |


| Deutscher Eisstock - Verband e.V. | | Deutschland (GER) |
|--|--|--|
|  D.E.S.V | Geschäftsstelle St.- Martin-Strasse 72 D-82467 Garmisch-Partenkirchen Deutschland | Office: 0049-8821-95100 Fax: 0049-8821-951015 E-mail: info@eisstock-verband.de www.eisstock-verband.de |
| Suomen Jääkolkkaliitto | | Finnland (FIN) |
|  S.J.K.L | President: Mr. Kari Lepistö Sinerväisentie 4 SF 28370 Pori - Finland Secretary: Esa Rantala SF 29250 Nakkila – Finland | Private:00358-44-5737942 E-mail: kari.lepisto@dnainet.net (Secretary) Office: 00358-400-654513 |
| Fédération Française de Crosse sur Glace | | Frankreich (FRA) |
|  F.F.C.G. | Sècrètaire Adalbert Dillschneider Akazienweg 8 D 66459 Kirkel / Saar Deutschland | Private: 0049-6849-6233 |
| The British Icing Federation, Office | | Grossbritannien (GBR) |
|  B.I.F. | Vicepresident Mrs. Monika Maddern 31.Penpons-Close GBR TR 18 PX Penzance Cornwall Great Britain | Private: 0044-1736-330360 |
| Federación Deportiva de Eisstock de Guatemala | | Guatemala (GTM) |
|  F.D.E.G. | Presidente: Arturo Clark Aguirre Blvd. Vista Hermosa 23-40 Zona 15 V.H. II Edif. Los Rincones No. 507 Guatemala City Guatemala | Office: 0052-3656802 Office: 0052-3857287 Fax: 0052-3857016 |
| Sliding-Stock Federation of Indonesia | | Indonesien (IDN) |
|  S.S.F.I. | President: Herman Hidajat Joseph von Hirsch Str. 44 82152 Planegg c/o Mr. Roestiawan Jl. Rawasari Barat I No. 15 Jakarta 10510 Indonesia | Mobile: 0171 7860644 E-Mail: h.hidajat@ads-muc.com Private: 0062-21-4247744 Fax: 0062-21-7986701 |
| Eisstockverband von Israel | | Israel (ISR) |
|  E.V.I | Präsident: Shlomo Mergui Haziporen 8 A 9, Postbox 5525 17000 Nazareth – Elite Israel | Private: 00972-665009 E-Mail: erlich@t-online.de |


| Federazione Italiana Sport Ghiaccio | | Italien (ITA) |
|---|---|--|
|  F.I.S.G. | Verantwortlicher für Stocksport: Hans Mulser Verdiplatz 14 I – 39100 Bozen | Private: 0039-0471-880568 Mobile: 0039-335-299135 E-Mail: johannmulser@tin.it |
| Japanese Icestock Federation | | Japan (JPN) |
|  J.I.F. | President: Dr. Hiroyoshi Matsuo Kannondo 18-2, Gomohe Aomori 039-1532 Japan | Private : 0081-17862-3567 Fax : 0081-17862-6769 E-mail: matsuani@jomon.ne.jp Vicepresident Tomita Office: 0049-172-2636939 Fax: 0049-211-9369389 |
| Canadian Ice-Stock Federation | | Kanada (CAN) |
|  C.I.S.F | President Monika Liebel 64 Sandsprings Crescent Kitchener, Ont., Canada N2E 2A8 | Private: 001-519-748-0363 Fax: 001-519-748-0364 E-Mail: joenmonika@rogers.com |
| The Curling Association of Kenya | | Kenia (KEN) |
|  C.A.K.E. | Chairman: Timothy N. Ngugi East Africa School of Aviation P.O.Box 30689 00100 Nairobi Kenya | Office: 00254-20-823602-7 Fax: 00254-20-823699 Mobile: 00254-722-858480 or 00254-772-858480 or 00254-750-858480 or 00254-733-858480 E-mail: tim_ngugi@yahoo.com |
| Croatisch-Akademischer Eissport-Club | | Kroatien (CRO) |
|  H.A.S.K. | „Mladost“ Frau Karmen Juratek Teslina 10 10000 ZAGREB Croatia | Office: 00385-1-30 23 911 Fax: 00385-1-30 23 911 Mobile: 00385-91 567 3256 |
| Verband des Liechtensteiner Eis- u. Stocksportes | | Liechtenstein (LIE) |
|  V.L.E. | Präsident Elias Nigg Aeulestr. 56 FL 9490 Vaduz Liechtenstein | Private: 00423-2327733 |
| Union Luxembourgeoise de Petanque sur Glace | | Luxemburg (LUX) |
|  U.L.P.G | Président : Jean-Paul Wahl 89, avenue de la Liberté F-57330 Volmerange les Mines France | Private: 0033-3 82 50 25 59 Fax: 0033-3 82 50 25 59 E-mail: wahl.jean.paul@wanadoo.fr |

| | | |
|---|--|---|
| Eisstocksport Association of Namibia - EAN | | Namibia (NAM) |
|  E.A.N. | President Klaus Schubert P.O. Box 40663 Windhoek Republic of Namibia | Office: 00264-61-229273/4 Fax: 00264-61-231104 Mobile:00264-81 122 1205 E-mail: kospbe@iafrica.com.na www.detlef.iway.na/eau |
| Nederlandse Ijsstokvereniging De Schuivers | | Niederlande (NED) |
|  N.Ij.V. | Sekretariaat: Jenny van Brussel Cantharellenlaan 14 NL 5644 AA Eindhoven Niederlande | Private: 0031-40-2127072 Fax: 0031-499-477465 |
| Norges Isstokk Forbund | | Norwegen (NOR) |
|  N.I.S.F. | Herrn Egil Johansen P.O. Box 566 N-1401 Ski Norway | Private: 0047-64 87 80 35 Fax: 0047-64 87 50 14 Mobile: 0047-907 40 160 E-Mail: amiski@online.no |
| Bund Österreichischer Eis- und Stocksportler | | Österreich (AUT) |
|  B.Ö.E. | Geschäftsstelle: Lastenstraße 14 A 9020 Klagenfurt Österreich | Office: 0043-463-31500 Fax: 0043-463-31500 E-mail: boee@aon.at www.boee.at |
| Federación Paraguaya Asfalt Stock | | Paraguay (PAR) |
|  F.P.A.S. | Präsidentin: Anneluise M. de Insfran C.C. 928 – PAR ASUNCION Paraguay | Private: 00595-21-660457 Fax: 00595-21-606844 Office: 00595-21-570363 Fax: 00595-21-583985 Email: anneluisemicossi@hotmail.com |
| Federación Peruana de Stock Sport | | Peru (PER) |
|  F.P.S.S | President Sepp Schaubeger Calle Huánuco N° 151 Urb. Sta. Patricia – 2da. Etapa LIMA 12 / Peru | Private: 0051-1-358518 6 Fax: 0051-1-358518 6 Mail: sepp@oktoberfest-peru.com www.oktoberfest-peru.com |
| Hala Sportowo-Widowiskowa Luczniczka Stowarzyszenie Sportów Zimowych | | Polen (POL) |
|  S.S.Z.P. | Praeses: Ryszard Bukowiecki UL. Torunska 59 85-023 Bydgoszcz Polen | Office: 0048-52 5514049 E-Mail: ssz.bydgoszcz@wp.pl www.eisstock.webpark.pl |
| Icestock Federation of Russia | | Russland (RUS) |
|  I.F.R. | President: Sergey Sanin Veschnyakovskay Str., 6/3, 72 111402 Moskau Russland | Office: 007-916-136 86 79 E-Mail: info@icestock.ru www.icestock.ru |


| Svenska Isstockförbundet | | Schweden (SWE) |
|---|---|--|
|  S.I.S.F. | Stephan Duzmann Alströmergatan 20a S-112 47 Stockholm Schweden | Private: 0046-8-715 02 63 Mobile: 0046-070-444 35 60 Office: 0046-8-729 94 09 Fax: 0046-8-650 09 12 E-Mail: info@done.se stephan.duzmann@bredband.net |


| Schweizerischer Eisstockverband | | Schweiz (SUI) |
|---|--|---|
|  S.E.S.V. | Zentralsekretariat: Erika Sommer Hauptstrasse 21 B CH 3422 Alchenflüh Schweiz | Office: 0041-34-461 45 53 Fax: 0041-34-461 45 53 E-Mail: sesv@eisstocksport.ch erika-sommer@bluewin.ch www.eisstocksport.ch |


| Ice-Bowling Association of Singapore | | Singapur (SIN) |
|--|---|---|
|  I.B.A.S | President Steven Ng. Boon-Tee 166 – B, Blk. 12 Marine Terrace SIN 1544 Singapore | Office: 0065-2927756 0065-415785 Telex RS 35624 DF IE |

| Slovensky zväz ľadových kuzel'ov | | Slowakei (SVK) |
|---|---|--|
|  S.A.K. | Herrn Pavel Turiak Rakova 1312 Cadka – SK - 02351 Slowakei | Private: 0043-1-7294999 Fax: 0043-1-7294999/4 Mobile: 0043-699 1724919 |


| Zvzca drustev kegljanja na ledu Slovenije | | Slowenien (SLO) |
|---|---|---|
|  Z.K.L.S. | Predsednik: Zoran Kramar Ledarska ulica 4 SI-4270 Jesenice Slowenien | Private: 00386-458 36 750 Office: 00386-588 4660 Fax: 00386-458 63 365 Mobile: 00386-041652709 E-Mail: zsj.jesenice@siol.net |


| Cesky svaz metane | | Tschechien (CZE) |
|---|--|--|
|  C.M.S. | Predseda CSM: Josef Richter V Mustkach 462 CZ-389 01 Vodnany Tschechien | Private: 0042-342-382750 E-Mail: CSM@pvtnet.cz |


| Stocksportverband in Tunesien >>SVT<< | | Tunesien (TUN) |
|---|---|---|
|  S.V.T. | Dr.Radhouane BEN TEKAYA Evangelimanngasse 19/5 A-8010 Graz Austria | Privat: 0043-699-18829057 E-Mail: bentekayar@hotmail.com |

| Ukrainian Icestock Federation | | Ukraine (UKR) |
|---|---|----------------------|
|  U.I.F. | Präsident Volodimir OSIPCHUK Rusanovsky BR.Nr. 6 App. 100 252042 Kiev / Ukraine | |


| Magyar Csuszokorong-Sport Szövetség | | Ungarn (HUN) |
|---|---|---|
|  M.C.S.S. | Hungary – 1105 X.Budapest, Dér utca 16 President: Mihalovics Bertalan Vörösmarthy u. 18, H-2141 Csömör Generalsekretär: S. Juhász Gyula Hungary – 6000 Kecskemét, Ösvény u. | Office: 0036-1-252-4138 Fax: 0036-1-261-5130 E-Mail Office: mttosz2@enternet.hu E-Mail Privat: sigyula@freemail.hu |


| Federación Deportiva de Eisstock de Venezuela | | Venezuela (VEN) |
|--|---|------------------------|
|  | Presidente: Jose Mariano Leal Albert-Schweitzer Gasse 23/8 A-8020 Graz / Österreich | |

| American Association of Ice Stock Sport | | Amerika (USA) |
|---|---|---|
|  A.A.I.S.S. | President Martin C. Strauss 5015 W. Olympic Ave. Banning, Ca 92220 USA | Private: 001-951-769-4528 Mobile: 001-209-777-0136 E-Mail: strauss560sl@elite.net |

| Icestock Federation of Belarus | | Weißrussland (BLR) |
|---|--|---|
|  | Presidente: Oleg Belinski Sowetskaja – 10 Grodno / Weißrussland BLR | Office: +375152771704 Fax: +375152772620 E-Mail: belinsk1967@mail.ru |

Anschriften akzeptierter und korrespondierender Verbände:

| Far East Icing Assn. | | Hong-Kong (HKG) |
|---|---|--------------------------|
|  F.E.I.A. | Mr. Tsui Wing Chuen, Sen. Supervisor ICE Skating Rink, Lai Chi Kok Amusement Park, Kau Wahkeng Lai Chi Kok, Kowloon, Hong Kong | Phone: 00852-3-7414281-4 |

| Taiwan Icing Assn. | | Taiwan (TPE) |
|---|---|---------------------|
|  T.I.A. | Yiu-Nan Chiu 9. Fl. 54. HNA-KOU Str. Sec. 02 Taipei / Taiwan Republik of China | |